

EVANGÉLIUMI HIRNÖK

Official Organ of the
Hungarian Baptist Union
of America

GOSPEL MESSENGER

Felelős főszerkesztő: DR. BUDAY-GRUBER KÁROLY
Jézus parancsa: "Hirdessétek az evangéliumot!" (Márk 16:15.)

Az Amerikai Magyar
Baptista Szövetség
hivatalos tudósítója

MIÉRT EVANGÉLIZÁLUNK?

A LEGTÖBB északamerikai baptista gyülekezet igyekszik arra, hogy évente legalább kétszer evangélizálást rendezzen. Evangélizálás a'att rendszerint egy vagy több hétre terjedő sorozatos bibliai összejöveteleket értünk, minek a célja az, hogy a gyülekezeti tagokat közelebb hozza az Urhoz és egymáshoz, szorosabban odafűzze a gyülekezethez, felősségtudatra ébressze a megtérletlen lelkekkel szemben és munkára serkentse őket, valamint az embereket a megtérésre intse. A hívogatás és Isten házának betöltése mindenkor a tagok feadata és kötelessége, nem a prédikátoroké. Az igehirdető első, utolsó és mindenkor munkája, hogy hirdesse Isten üzenetét, prédikálja a megtérés igazságait, lelkesítse a gyülekezet apraját-nagyját, valamint intse, oktassa a lelkeket és irányítsa a lelki munkát.

Nem jó az evangélizálást husvét előtti hetekig elhalasztani. Szükséges és hasznos, hogy mindjárt az ősz e'ején, de minden esetre a tél beköszönése előtt evangélizáljanak a gyülekezetek. Lehet, hogy látószólag nem mindig tapasztalható eredmény, de a vállalkozás mindig áldást rejt magában. A legszebb és a legjobb az, hogyha megtérések és számban való gyarapodások láthatók, az igaz. De ha ilyenmi nincs, akkor legalább mindazok a hívők, akikben a misszióvágy legparányibb szikrája ég, lángra gyulnak és munkához látnak, hogy legyen ébredés, megtérés és gyarapodás.

Hol vagytok ti önzetlen, buzgó, lelkes, dolgozni, hívogatni kész és lelkeket a gyülekezetben vonni képes tagok?! Csoportosajatok lelkipásztorotok köré, imádkozzatok és dolgozzatok vele — az Urért és a lelkek üdvéért! Minden megtért baptista hívő egy-egy misszionárius. Milyen mértékben felelsz meg hivatásodnak, testvérem? Hány lelket hoztál már az Urhoz? Hány barátot szerezteél már gyülekezetednek? Hány megtérletlenért imádkozói rendszeresen? Látogatsz-e legalább is egy va'akit — csupán egyetlen egy lelket! — állandóan, türelmesen, kitartással, szeretettel és hittel? . . .

Ahol szorgalmas, munkára kész gyülekezeti tagok megteszik a magukét a hívogatás és barát-nyerés terén, ott az Isten Igéje elvégzi a többi és csakhamar mu-

JÖJJETEK JÉZUSHOZ!

RÁDIÓELŐADÁS — Irta: MAJOR MIHÁLY

E SÖTÉT estének rezgő éterén nyujtom ki lelkem karját felétek, magyar testvéreim, hogy lélekben kezet szorítsak veletek a Jézus nevében és szerencsés jó estét kívánjak édes mindnyájatoknak!

Néhány évvel ezelőtt egy folyóirat azt a kérdést intézte prédikátor olvasóihoz, hogy milyen textusról beszélnének és mit mondanának, ha tudnák, hogy utoljára szólanak hallgatóikhoz? Özönlöttek be az érdekesebbnél érdekesebb válaszok.

Még talán senki nem kérdezte meg a szónokokat, hogy mit mondanának, ha 5 percig kellene rádión beszélni? Szerényen megadom mind a két kérdésre mostan a választ.

"Jöjjetek én hozzám mindnyájan" — mondja Jézus. (Mát. 11:28.)

Elmélkedjünk ötféle hangsúlyban ezekről az igékről.

1. "Jöjjetek" . . . Több emberrel beszéltem, akik megállva gondolkozásukban, már évek óta egy helyből bámulják Jézus csodás egyéniségét, makulátlan jellemét; akiről még a lángtekintetű Pilátus is azt mondta:

tatkoznak örömdetes megtérések. De mindezek ellenére sem mindig csupán a megtértek számától függ, hogy érdemes-e evangélizálni vagy nem. A közömbössé, fásulttá vált gyülekezeti tagok felrázása épp oly fontos és értékes, mint az elveszettek megkeresése és megtartása.

Az alvó ébredjen fel. Az ébren levő végezzen munkát. Aki munkálkodik, örömmel, kedvvel és hittel tegye azt és — akkor lesz áldás, előhaladás, megtérés . . .

Evangélizáljunk úgy alkalmas, mint alkalmatlan időben, mert a napok nagyon gonoszak és az emberiségnek szüksége van Krisztusra!

(Angolból: B-y.)

"Nem találok benne semmi bűnt." (Jn. 19:6). Ami pedig beszédét illeti, azt mondták róla kortársai: "Soha ember úgy nem szólott" (János 7:46). Szép dolog őt csodálni és fenséges tanításában gyönyörködni, de ő megmozdulást kíván s azért mondja: "Jöjjetek én hozzám mindnyájan." Különben minden más esetben, amit szépnek, csodásnak, vonzónak találunk, ahhoz minél közelebb akarunk férközni; tegyük ezt Jézussal is. Séba királynéja messze földről eljött Salamonhoz; "és imé, nagyobb van itt Salamonnál" (Mt. 12:42). Majd megérkezése után Séba királyné azt mondta, hogy felét sem mondták el neki annak, amit tapasztalt. Gyarló emberi szavakkal ezredrészét sem tudjuk elbeszélni, hogy mit jelent Jézus azoknak, akik lélekben egészen hozzá jönnek és személyesen megtapasztalják az ő megváltói erejét, kegyelmét és szerelmét.

2. "ÉN." A keresztyénségnek megvannak a sajátos formái, szertartásai, dogmái, alakulatai, gyülekezetei vagy egyházai. De Jézus főleg saját magához hiv bennünket. Még nem is Péterhez, vagy Jánoshoz avagy Pálhoz vagy bármely apostolhoz, hanem saját magához. Ha netalán te már megközelítetted volna egyik vagy másik régi vagy mai tanítványát az Urnak, ne állj meg s ne mondd büszkén, hogy te vagy ilyen vagy amolyan jó. Jézus-hoz kell menned egészen. Ő igazán a jó Pásztor. Földi pásztorokban, emberekben itten-ottan megcsalhatkozik a szív, de Jézusban soha.

“There is no disappointment in Jesus.” “Jezus never fails.” Jézusban soha nem csalatkozhatunk meg. Péter maga mondta: “nem . . . adattott emberek között az ég alatt más név mely által kellene nekünk megtartatnunk” (Ap. csel. 4:12). Egy kiváló római hölgynek az volt a gondolata, hogy csak annak adja kezét, aki beigazolja neki, hogy kész volna érte meghalni is. Mikor aztán halotta egy napon kastélyának ablaka alatt, amint egy uccai prédikátor hirdette, hogy Jézus meghalt mindenkiért, a pogány uri hajadon megértette és egészen Jézushoz jött, szívét s életét átadta boldogan. Majd nagy áldozatok árán is hűen követte.

3. **“Hozzám.”** Mit jelent ez? Közelséget, közvetlenséget. Sokan tulbünösöknek gondolják magukat erre. Szép volna belátni méltatlan voltunkat, de ha ő hiv magához ilyen közvetlen közelségbe, engedjünk neki. Egyes földi orvosok áldozatul esnek betegek kezelésének, mert rájuk átmegy a járvány. Jézusra nem megy át a mi bűnösségünk. “Mert . . . oly főpapunk van, aki . . . megkisértetett mindenkiben hozzánk hasonlóan, kivéve a bűnt” (Zsid. 4:15). Aki az őrségen álló katonához közelebb megy 3 lépésnél, azt mondják, hogy halál fia. Jézus nem bánt bennünket, sőt akarja, hogy egész közel menjünk hozzá. Mikor erről a bensőségebb viszonyról beszél, azt mondja “Én vagyok a szőlőtő, ti a szőlővesszők” (Ján. 15:5). S aztán megmagyarázza, hogy gyümölcsöt csak azok a venyigék teremhetnek, melyek a szőlőtőkén vannak. Miért olyan meddő keresztyén életünk? Miért nem termünk több krisztusi gyümölcsöt. Mert nincs meg az a benső közösségünk lélekben Krisztussal, aminek meg kellene s meg lehetne lenni. Sőt a romlás jelei láthatók rajtunk. Pál apostol beszél egy bűnről az ő korabeli keresztyének között, amelyet a pogányok között sem látott. Hát ma is van több olyan bűn, amiket a bálványimádók sem üznek. Egynek hadd említsem a káromkodás bűnét, amelyről mi magyarok híresek vagyunk. Azt mondják, hogy a pogányok soha nem szidják az ő bálványait . . . Persze, ha Jézushoz jövünk egészen,

megtisztulunk az ilyen vétkektől, mintegy automatikusan. “Jézus Krisztusnak vére tisztít meg minket minden bűneinktől” (Jn. I. 1:7). Péter apostolról olvassuk, hogy ama válságos órákban távolról követte a Mestert s így nem is csoda, ha rövidesen megtagadta 3-szor (Mt. 26: 58, 69-75). Vajha nem volna igaz rólunk, ami bizony nagyon is igaz volt Észaiás és Jézus több hallgatóiról: “Ez a nép szájával közelget hozzám, és ajkával tisztel engem; szíve pedig távol van tőlem” (Mt. 15: 8, 9).

4. **“Mindnyájan.”** Olyan személyválogatás nélküli ez a meghívás, mint amilyen a nap ragyogása, mely nemcsak az aranyozott kupolás épületekre süt alá, hanem beárasztja fényével a “Hoover” falvak kunyhóit is. Az emberek elszigetelik egymástól magukat, megválogatják társaságukat, osztályokra, felekezetekre, egyletekre oszlanak. Jézus mindnyájunkat hív. Mikor Ezsau elől ravaszul elvette Jákób az atyai áldást, a vesztes fiu zokogva sirt fel: “Avagy csak az az egy áldásod van néked, atyám? Áldj meg engem, engem is, atyám” (Gen. 27:38). Meg is áldotta őt is az öreg Izsák. Jézusnak biztosan mindnyájunk részére van áldás. Már úgy volt felőle jövendölve, hogy benne megáldatnak a földnek minden lakosai (Gen. 12:3). S ez nemcsak elgondolás, hanem valóságos tapasztalat mindazoknál, akik hajlandók voltak egészen hozzá jönni lélekben.

5. Végül csak annyit még, hogy ez a felszólítás jelen időben van mondva. Nem azt mondja, hogy ha nem jöttél tegnap, el vagy ma késve s ne jöjj. Azt sem, hogy jöjj holnap, mert ma nem érek rá veled foglalkozni. Ha ma milliomossá válhatnál, nem halsztanád holnapra. Ha ma az elnök barátjává válhatnál, nem halsztanád holnapra. Ha ma híressé, naggyá, gazdaggá lehetnél, nem várnál holnapig. Helyes. De ez a földi lét mulandó. Hir, dicsőség, hatalom, erő — mind-mind tovaszáll. Életünk is gyorsan tovatűnik, mintha repülnénk. Repülünk is mindnyájan ki eme világból, mert nincsen itt maradandó városunk. Megyünk, megyünk, mindnyájan, egyenként, egymás után megyünk.

De vajjon hová? Nos, éppen ebben a tekintetben siet segítségünkre Jézus, a drága Üdvözítő, hogy el ne tévedjünk, céltalanul ne bolyongjunk, el ne vesszünk, hanem örök életet nyerjünk — Istenben. (Ján. 3: 16.) Csak hinnünk kell Benne. És csakis Benne szabad hinnünk, senki és semmi másban. De nem holnap, nem jövőre, nem akkor vagy amakkor, hanem ebben az órában, most azonnal és mátol kezdve mindig Beléje kell vetnünk hitünket. “Ma, ha az Ő szavát halljátok, meg ne keményítsétek szíveteket . . .” (Zsid. 3:7-8.) Ma! . . . Holnap már késő lehet.

Jézus hiv, hiv, hiv téged — ma!... Kedves lélek, hallod-e, megfogadod-e Üdvözítő hívó szavát?! Vagy tán valaki másra hallgatsz inkább? . . .

Tudom, hiv téged sokféle hang. Hiv, csalogat a világ és a mulandóság minden csillogó tarkasága, amit az ördög mutogat neked. Tudom, hogy a sátán csábító suttogása állandóan füledben zenél, hogy rabul ejtse szívedet és mélybe rántsa lelkedet. De figyelj csak Jézusod szavára, aki azért hiv magához, hogy boldogitson, üdvözítsen, felemeljen mindörökre! A muló gyönyörök, bűnös és káros élvezetek, hirsomj és pénzvágy nyomain emberi roncsok hevernek. Jézusnál ellenben élet, szabadság és boldogság a lélek csztályrésze most a jelen lüktető életben és a jövendő világban pedig örök dicsőség! Melyiket választod? Jézus hiv ma. Jöjj Hozzá!

MEGHIVÓ!

A WADSWORTH (Ohio) magyar baptista gyülekezet folyó hó 26. és 27-én ünnepli meg szép temploma felépítésének tizedik évfordulóját, mely lélekemelőnek ígérkező jubileumi alkalomra szeretettel meghívjuk úgy a környéki, mint a távolabbi testvériséget és mindazokat, kiket gyülekezetünk és misszióink érdekel. Szombat este hat órakor testvéri társasvacsora lesz a templom a'só termében, vasárnap egész nap pedig örömmünepélyek és hálaadó istentiszteletek lesznek.

“Jöjjetek el, örvendezzünk a mi szabadságunk Kösziklájában!”

Hittestvéri szeretettel:

A Wadsworthi Magy. Bapt. Gyülekezet

MINDENNEMÜ CIKKET, közleményt és missziójelentést a szerkesztő címére küldjünk! Károly Gruber, 8005 Holton Ave., Cleveland, Ohio.

A BÉKESSÉGES NŐ az egyházban

Irta és az akroni konvención
felolvasta: Lovas Lászlóné

“Boldogok a békességre igyekezők . . .”
(Máté 5:9.)

(Befejező közlemény)

AZ IMAÓRA kezdetén, az első ima és ének alatt a békességes hívő nő övével, ha egyedülálló egymaga, de ott van az Ur házában. Miatta nem kell senkinek sem aggódnia, hogy vajjon hol lehet: nem kell figyelni a gyülekezetnek, amikor megérkezik. Késői megjelenése nem vált ki vegyes gondolatokat senkinél sem, hogy vajjon miért késsett el? Ott van ő a helyén s már az első leboruláskor fohászkodik a nap áldásaiért, a gyülekezet békességéért. “Legyen békesség a te kapuidban óh Jeruzsálem!” . . .

Imaóra végzetével pillanatok alatt megkeresi övéit, ha családja van; ha nincs, valamelyik látogató mellé ül és megkeresi a módját annak, hogy a béke útját egyengesse és előkészítse a szíveket, az istentiszteletre, az Ige hallgatására. Megtörténhetett már, hogy a férje, vagy valamelyik gyermek valami miatt megütközött s a lélek fel van izgatva, vagy talán külső dolgok foglalkoztatják. A békességes lelkű nő lecsillapítja a kedélyeket, lecsendesíti a szívet és újra kellemes légkört terem övéi körében. Szeme és szíve szüntelen szerettein van s boldog ha egy szóval, vagy egy tekintettel kellemes hatást gyakorolhat azokra.

Istentisztelet alatt missziózik a békéslelkű nő. Nemcsak azzal, hogy titkon fohászkodik az Igehirdetőért, hogy Isten ne hagyja magára, hanem azért is sóhajtozik az Urhoz, hogy minden hallgatónak nyissa meg a szívet az Ige előtt s tegye áldásossá az égi üzeneteket. Istentisztelet végén újra uton és együtt van a család s neki, a hívő nőnek van gondja arra, hogy a szent fonál ne szakadjon meg, hanem tovább folytatódjék az istentisztelet. Felujítja hát az Igét maguk között, vagy az igehirdető valamelyik érdekes mondását, vagy valamely félreérthető mondását, nehogy a család

valamelyik tagjában kárt tegyen az. Így simítja be az ő békességes lelke a szép munkát a többiek lelkén is s mindezt csak Az tudja és látja, Aki mindent tud és mindent lát: Isten, akiről azt mondja az Ur Jézus, hogy a titkos jótettekért “megfizet egykor nyilván.”

Vigyáz ez a nő az istentisztelet külső rendjére is. Nemcsak magára, a saját magaviseletére ügyel, nehogy valakit megbotránoztasson, de gondja van a körülötte ülők szükségleteire, vagy gyermekek magaviseletére is, nehogy másvalakiket ilyen dolgok megzavarjanak áhitatukban s kárt szenvedjen a béke.

Nagyon vigyáz ez a nő a vasárnap

LÉGY HÜ MINDHALALIG

A BOSTON melletti világítótorony őreinek hűsége álljon követendő példaképpen előttünk.

1851. áprilisában egy borzalmas szélvihar hullámsírba döntötte a gyönyörű építményt. Két ember örködött csak a toronyban. A katasztrófa előrelátható volt. Nagy tömeg verődött össze a parton, mely lélekzetét visszafojtva várt. A vihar zúgott és dühöngött, de a toronyban megmegcsendült a kis harang minden órában. A sötét éjszakába még szétsugározta a fényét és világosságát, menekülést mutatva a hajósoknak. Egyeszerre egy hatalmas hullám ölelte körül borzalmas karjaival s ledöntötte a mélybe . . . Csak akkor némult el a kis harang s csak akkor aludt ki az örködő fény.

TUDSZ-E MEGBOCSÁTANI?

EGY nagybefolyású főúrhoz, aki igen igazságszerető ember volt, gyakran fordultak barátai ügyes-bajos dolgaikkal.

Egy alkalommal felindultan rontott be hozzá korán reggel egy barátja s haragosan mondotta el, hogy milyen sérelem esett rajta.

— Hát nem jogos a felháborodásom s nem lesz-e férfias ezért bosszút állnom?

— Igen — felelte csendes hangon a főúr — férfias lesz bosszút állni, de istenes lesz megbocsátani.

Ez a felelet oly váratlanul jött s annyira meglepte a felháborodott férfit, hogy megszégyenülten távozott barátjától. Később gyakran emlegette, hogy az a néhány csendes, szelíd szó mily maradandó nyomokat hagyott lelkében s mint tette életét jobbra, nemesebbé.

délutáni dolgokra és hangulatra. Az ő lelke szüntelen aggódik, elméje egy pillanatra sem pihen. Ezt a szent napot csak szent és lelki dolgokra szabad fordítani — jó hangulatban és Isten dicsőségére. Mindenféle földi, vagy testi dolog megfertőzteti ezt a napot s lelki kárt okoz úgy maguknak, mint más lelkeknek is és ezt nem szabad tenni senkinek. Ha a gyülekezet valamelyik tagját megbotránoztatjuk, ártunk a gyülekezet békéjének s a hívő nő erről egy percre sem felejtkezik meg.

Este már újra együtt a lelki család a gyülekezetben s ime a békességes nő idejében ott van megint övével egyetemben. Kezdet előtti társalgása csupa békességes, szép szavakból áll. Ha kiáll énekelni, éneke balzsamszövegű békeének; ha szaval, békíti a lelkeket. Imája, az Ur háza javáért, a szent és örök békéért hangzik és száll az Ur elé. Lelke nagyon szenved, ha tudja, hogy némely atyafiak között nincs teljes és szent béke s minden lehetőt elkövet, hogy az létre jöjjön. Ha barátai, testvérei, vagy testi rokoni között van valami zördülés, egyetlen álmot nem enged szemeire, míg az rendezve nincs.

Igy éli napjait a békességes nő a béke egyengetése közben. Munkája legnagyobb részét a családban végzi el, de mint gyülekezeti tag a gyülekezet érdekében is, mert jól tudja, hogyha minden házból egy békés csendes férfit küldenek a gyülekezetbe, akkor békességes lesz az egész gyülekezet.

Nem lehet azt mind elmondani, vagy leírni, hogy mennyi módja van és mennyit talál meg a jó lélek arra nézve, hogy a gyülekezeti békét ápolja, de az Ur Szentlelkének mindenkor van arra gondja, hogy rávegye az Ur népét a béke útjára és a békesség szent ügyének szolgálatára és a hívő lelkű, békességes érzelmű nők mindenkor meg fogják az Ur szavát érteni.

A békesség Istene, Jézusunk — a békesség nagy királya s a békesség szent evangéliuma, vezessen minket — hívő nőket — mindenkor a békesség útjain és segítsen meg a béke szent szolgálatában.

Evangeliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
7 East Buchtel Ave. Akron, O.

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief
Rev. Charles Buday-Gruber, D.D.
8005 Holton Ave. Cleveland, O.

Társszerkesztő—Assistant Editor
Rev. J. S. Fazekas
940 N. Franklin St. Philadelphia Pa.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at the special rate
of postage as provided in Section 1103,
Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:

\$1.50 per year 75c per half year

ELŐFIZETÉSI ÁRA

Egész Évre: \$1.50 Félévre: 75c.

AMIK VÁLTOZHATATLANOK

LEGUTÓBBI cikkünkben az okos, helyes változtatásokról beszéltünk, amiket meggyőződéssel ismét csak helyeslek. Azonban mégis vannak olyan dolgok, amiken semmilyen körülményekben sem ajánlatos változtatni, ha hüek akarunk maradni az igazsághoz.

Kétféle törvény

A természetben s a világegyetemben kétféle törvény van. Ugyanis az egyik arról nevezetes, hogy folyton változtat, a másik ellenben arról, hogy kimozdithatatlanul megmarad eredeti jelentőségében minden lényeges változtatás nélkül. Például nincsen két egyforma falevél, fűszál, halom, sikság, éghajlat vagy évszak; ezek mind különböznek egyik a másiktól. De ennek ellenében a föld ugyszólván hajszálpontossággal futja pályáját; a vonzóerők szünet nélkül működnek; a számtani világban kétszer kettő mindig csak négy; s a hazugság sohasem válhat igazsággá, sem a bűn szentséggé.

Ugy, ahogy ismerjük az embert, nem lehet elválasztani az emberi tudatosságban a természetet a szellemi tényektől, sem a világegyetemet a lelki lehetőségektől, ha nem akarjuk, hogy az emberek meghasonljanak önmagukkal vagy egymással.

Minden, ami létezik, hatással van egymásra. Igenis az ember képes felölelni az összes végleteket s azoknak központi jelentőségére tud utalni anélkül, hogy szélsőségbe essen. S ami a látható világban lényeges, úgy annak a jelentőségét fel lehet fedezni a szellemi világban is; vagyis a kettős törvényt, a változatosságot és a változhatatlant fel lehet ismerni a láthatatlan világban is.

Tehát kifogyhatatlan változatosság mellett épp olyan kimeríthetlenséggel érvényesül az állandóság törvénye.

Már most az Isten népének meny nyiben szükséges ezt a törvényt igénybe venni?

Habozás nélkül jegyezzük meg, hogy amennyire csak lehetséges, mert Isten előtt minden lényeges és azok, akik hisznek Ő benne, nem válogathatnak kényük-kedvük szerint.

Változhatatlanságok

E helyen a következőket hangsúlyozzuk:

1.) Mint Krisztus követőinek, soha, de soha nem szabad abba hagynunk a Krisztusról szóló élő tanubizonyyságot.

Trónok összedőlhetnek, új vezetők foglalhatják le a régiéket helyét merőben elűtő szándékokkal az elődjeiket illetőleg, nemkülönben maga a társadalom is hangsúlyozhatja hol az egyik, hol a másik alakulatát az életnek, de a Krisztust szerető szív megmarad változhatatlanul, az állandóság minden lehetőségével Krisztus mellett és ezt tudni kell első sorban azoknak, akik Ő mellette választottak. Ebbe soha, de soha nem szabad elfáradni vagy kimerülni. Életcélunk egyik főfeladata változhatatlanul lelkesedni Krisztusért.

2.) Az összes emberi kérdésekre az utolsó szó a szeretet. Vagyis soha, de soha nem szabad kirekeszteni a szeretetet az ember belvilágából. Amidőn valaki nem akar szeretni, az már nem ember. Bármennyire is megkövetelnék a különféle érdekek a gyűlöletet vagy a megtorlást, de hívó meggyőződéssel a szeretetnek mindig hatalmasabbnak kell lenni minden elképzelhető vagy valóságos gyűlöletnél. Mint amilyen lényeges az emberi szervezetre a lélegzés, épp olyan égetően szükség

séges a léleknek a szeretet.

3.) "Szüntelen imádkozzatok." Ki mondotta ezt? Pál apostol. És volt is oka rá.

Az Ur Jézus pedig a hamis bírós a szegény özvegyasszony példázatában azt emeli ki, hogy az, aki nem imádkozik őszintén és kitartóan, az nem is hisz. Hít nélkül pedig sívár, igaztalan az élet.

Miről nevezetes az imádkozó?

Főként arról, hogy szereti Istent és az Ő igazságait, készséggel munkálkodik s bir másokkal együtt működni; látja a nehézségeket, de azonképen az alkalmas lehetőségeket is; ismeri a védelmet, de nem hátrál; meg akarja az egész világot hódítani Krisztusnak, de nem tör senki életére; ismeri az ember igazi rendeltetését és hivatását, mégsem bizakodik el; teljes tudatában van a bűn halálos veszedelmének, de nem esik kétségbe; szemeit nem hunyja be az élet ezer bajai és hiányai előtt, ugyanakkor nem érzéketlen, sem nem fölületes; egyszóval, az imádkozó Istennel és Istenért akar élni és tevékenykedni minden körülményekben.

A hangsúly

A közelmúltban egy fiatal házaspár meglátogatott Chicagoból. Vasárnap érkeztek meg a városba és feltűnés nélkül elmehettek volna a világkiállításra vagy egyebüvé. De tudva azt, hogy az Isten házában meglelnék családommal együtt, egyszerűen oda jöttek, viszont épp ezzel igazolták azt, hogy a barátságuk irántam és a családom iránt igazi.

A helyes hangsúly voltaképen abban áll, hogy figyelemben tartjuk mások helyzetét is. És nincsen jobb állásfoglalás annál, mint mikor nem is tudunk másokra gondolni, anélkül hogy Istenre ne gondolnánk. Ilyképen egész életünkbe beleszővődik a lelkiesség.

A szükséges anyagi kérdések megoldására törekedni kell felkészültséggel s minden képességgel, de sohasem lelkiess hozzáadás nélkül; a barátság is akkor lesz felemelően áldásos, ha lelkiességből táplálkozik; általában minden szolgálat és jóra való törekvés kikerüli a veszélyeket, amidőn a lelkiesség igénybe vétetik.

Lelki otthon

A mai korszakban, amidőn ugszólván bárminek a bírásáért késél-re menő tülekedések és harcok dulkanak, roppant kell ügyelni arra, hogy vajjon miért küzdenek az emberek. Mert amidőn az veheti föl a hősök palástját, aki szinte lelkiismereti furdalások nélkül hengerelhet le másokat, akkor igen könnyű belekeveredni a harcokba. Azonban a gyülekezet s a lelki lét semmilyen körülményekben sem lehet az egymás ellen való küzdelmeknek a tere. Ha valaki hajlamos volt ilyesmire, az éppen Judás volt, de a Mester még sem engedte meg, hogy a tanítványságból tülekedés legyen.

Voltaképen nincsen a gyülekezetben olyasvalami, ami miatt érdemes küzdeni bárkinek is másvalaki ellen; az összes gyülekezeti intézmények és tevékenységek a kölcsönös megértésen és jóakaraton nyugszanak. De megértést és jóakaratot nem követelni, hanem adni kell és mindig csak adni.

Am nem mindig az harcol, aki támad vagy szembekerül valakivel, hanem az is, aki félreáll, visszahúzódik, hibákba kapaszkodik, másokat okolgat, saját magát ellenben szépitgeti, mentegeti és kivétles jogokat követel. Az ilyen állásfoglalásra soha sincsen szükség a gyülekezetben.

Ellenben arra már okvetetlenül szükség van, hogy ugyszólván kivétel nélkül mindenki küzdjön a saját anyagiassága, telhetetlensége, engesztelhetetlensége, közömbössége és érdekszeretete ellen, kérve Istent munkatársul ezekben.

A valóban művelt ember legyőzi nemcsak a tunyaságot, az illetlenséget, hanem az elkeseredést, a csalódást, a fájdalmat és a félreértést is. Hanem az igazi hívő ennél tovább megy; ő egyszerűen hajlandó megtagadni saját magát magasabb érdekekért. Azonban önmegtagadása nem fakaszt lelkében keserőséget vagy megbántatást, hanem éppen ellenkezőleg, megelégedést és örömet. Mert tudja, hogy Krisztus mindig többet jelent, mint az ő saját személye. A hívő nem feltételez, nem követelődzik, hanem követi Mesterét hűségesen bármilyen helyzetben és állandóan. TATTER VILMOS

EGYSÉG a gyülekezeti életben

Irta és az akroni konvención felolvasta: Fodor Gábor

"A hívők sokaságának pedig szive-lelke egy vala és senki semmi marháját nem mondá magáénak, hanem nékik mindek köz vala." (Csel. 4:32)

(Befejező közlemény)

PÁL apostol nagy háznak is nevezi a keresztyén gyülekezetet és a következőképen körvonalazza annak tartalmát. "A nagyházban pedig nemcsak arany és ezüst edények vannak, hanem fa és cserép edények is és azok közül némelyek tisztességre némelyek pedig gyalázatra valók." Ezeket azért emelem ki, mert gyülekezeti életünkben a széthuzást ezek a tények magyarázzák meg. Az igazi keresztyénség arany, ezüst értéket képvisel Isten előtt. A visszaélő, névleges keresztyénség pedig fához és cseréphez van hasonlítva. Egy másik helyen ugyanilyen vonatkozásban beszél az apostol a gyülekezeti tagságról a következőképen. Némelyek építenek a fundamentomra aranyat, ezüstöt, drágakövet, mások fát, szénát és pozdorját. De eljön a kipróbálás ideje és annak módszere a tűz. Az arany, ezüst, drágakő megmarad; a fa, széna, pozdorja pedig megég. A külső szervezet elpusztul, a belső lényeg megmarad és azon még a pokol kapui sem vehetnek diadalmat.

Az Ur Jézus a tengerbe vetett gyalomhoz hasonlítja a gyülekezetet. A gyalomba belekerül a halon kívül kigyó, béka, rák és egyéb tengeri állat is. De a partravonás után a halász kiválasztja a hasznos és elkülöníti a haszontalantól. Igen, de addig sok kárt okoznak, veszélyeztetik a gyülekezet egységét. A magvető példázatában azért szorgalmazza a szolgák a gazdát, hogy a konkolyt gyomláltassa ki a tiszta buza közül, mert ártalmasan elnyomja. De a gazda az aratásig hagyja. Az érték csürbe kerül, az értéktelen a tűz áldozata lesz.

Ezekből a szentirási példákából világosan láthatjuk, hogy a gyülekezet egységének, békés fejlődésének ártalmas ellenségei nem annyira a külső, hanem a belső ellenségek. A

külső ellenség üldözései alatt épült a gyülekezet számban és erőben. A vihar tisztítja a levegőt, a megpróbáltatás egységessé, erőteljessé és legyőzhetetlenné tette a gyülekezetet. De a belső ellenség közömbössé, lágymeleggé, tehetetlenné teszi azt. Az üldöztetések idején a Sátán rázuditotta a pokol hadát a gyülekezetre, de az csak előnyére vált. Azután új módszerhez nyult, mely sikeresen bevált, ez a széthuzás, egymás ellen harcok, hitviták, meghasonlások és ezeknek az eszközöknek az alkalmazásával sikerült széttagolni, felekezetekre forgácsolni a gyülekezetet.

A Sátán belopja eszközeit még a leghívőbb gyülekezetekbe is. Ő még maga is hívő jelmezbe öltözik, világosság angyalává változik, hogy romboló munkája sikerüljön. Ugyanaz a régi kigyó, de mivel a világ modernizálódott, ő is modern palástban jelenik meg, és megszervezi a gyülekezetben is az ugynevezett "Fifth Column"-isták ártalmas csoportját. Ezt a kifejezést először Franco tábornok használta Madrid ostromával kapcsolatban. Arra célzott vele, hogy a lakosság tulnyomó részét az ő propagandistái megnyerték és az okozza Madrid elesését. Ugy is történt. A város nem a külső erők pressziója, hanem a belső élet átalakulása következtében esett el. A "Fifth Column" aktivitások demoralizálják a gyülekezet egységét.

Azután ellenségei a gyülekezet egységének az ugynevezett apró bűnök. Egy kicsi ebből, egy kicsi abból még nem kárhoztatja el az embert. Ezek a kis bűnök olyanok, mint a kis láthatatlan férgek, melyek beleköltöznek a hatalmas fába, felőrlik annak belső életét és egy vihar azután tövestől fordítja ki őket. Egy kis hazugság, egy kis lopás, egy kis bűnös szórakozás, egy kis csalás, egy kis pletyka, egy kis rágalom, egy kis ital, stb. Igen, de ezek a kis bűnök felhalmozódnak és hegyeket képeznek keresztyén életünkben. Kis esőcseppek nagy folyamokat és nagy tavakat és tengereket alkotnak. Gyülekezeti és egyéni életünk vagy a kis jóknak, vagy a kis bűnöknek a halmaza. Vannak tropikus vidékek, ahol nem

a nagy állatok pusztitanak, hanem az apró szunyogok terjesztik a halálos sárgalázt. Van egy veszedelmes fajta darázs, amely kiválaszt egy bogárfajt, átszurja annak idegcentrumát és lárváit annak eleven testébe helyezi el, így az természetesen élő-halottá válik. Az apró bünök is így férkőznek az élő hívő gyülekezetekbe, benne élnek, fejlődnek és teljesen megbénítják annak életét, és egységét.

EGYSÉG A BIBLIÁBAN

De beszéljünk a bibliai egység áldásairól, melyekről érdemes megemlékezni. Az ótestamentumban az egységnek fényes példáját szolgáltatja Gedeon története. Mindaddig ritkította katonái számát, míg a gyávák, a rettegők, kiestek és a 22 ezer emberből csak 300 maradt, de ezek között tökéletes volt az egység s ennek következtében győzelmet aratott a midiániták fölött. Az erő itt sem a mennyiségben, hanem az egységben nyilvánult meg.

Jerikho városának ostrománál szintén beigazolódott az, hogy az egységben van az erő. Az egyakarattal csodát mivelt, a falak leomlottak és megnyílt az út a város elfoglalására.

De vessünk néhány futó pillantást arra a gyülekezetre, melyre bevezetésemben célzást tettem. Az első gyülekezet győzelmének titka szintén az egyakarattal találja magyarázatát. Egyakarattal várták a Mester ígéretét, egyakarattal imádkoztak, egyakarattal részesültek a Szentlélek ajándékaiban, egyakarattal törték meg a kenyeret naponként, egyakarattal foglalkoztak az apostolok tudományával, egyakarattal osztottak egymás földi javaiban. Összegezve a belső közösséget az Ige szavaival. "Szívük, lelkük egy vala." Ennek az egységnek megvoltak az áldásos gyümölcsei. Ap. Csel. könyvének 9. r. 31. versében olvassuk a következőket. A gyülekezeteknek egész Judeában, Galileában, Samáriában békeességük vala, épülnek, az Ur félelmében, a Szentlélek vezetésével **előremennek**, és **sokasodnak**. Békeesség, épülés, haladás, gyarapodás elmaradhatatlan eredménye a gyülekezeti egységnek. És ez ma is megtörténhetik, ha az

Isten akaratának adunk szabad folyást.

Nem volt ennek a gyülekezetnek fényes temploma, nem volt ének- és zenekara, nem volt földi vagyona, nem voltak szemináriumot végzett lelkészei sem, de volt szeretet, mely összecementelte a tagokat, volt egység, mely minden más hiányt pótol.

Az első gyülekezet az Ige és az Ima egyháza volt. Ott nem az emberi hagyományok, hanem az apostolok tudománya volt a hitszabályozó. Ma Istennek ígéjét elnyelik a szertartások, a hagyományok és a világi szórakozások. Soha még anynyi Biblia nem volt a világon, mint ma, mégis el van veszve az Ige, mint Hilkiás pap idejében, amikor templomjavítás közben a romok közt találták meg a törvénykönyvet. S amíg nagyobb tért nem adunk az Igének gyülekezetünkben, addig nagyobb egységről és nagyobb eredményről nem beszélhetünk.

Azután állandóan működésben volt az úgy nevezett "imádkozók ligája." Halifax, amikor Hitlernek felelt az imádkozók csoportját "6th column"-nak nevezte és megállapította, hogy ez a hadsereg hatalmasabb a "blitzkrieg"-nél. Szeretnénk hinni, hogy ez a hadsereg ma is fegyverben áll gyülekezeteinkben és sikeresen győzelemre jutattja Isten országának ügyét.

A keresztyénség gyülekezettel született, gyülekezetben nőtt, a gyülekezettel jutott el a világ minden tájába. Olyan a gyülekezet a hívőnek, mint a halnak a víz, mint a madárnak a levegő, mint a folyónak a meder, mint az éhezőnek a kenyér. Olyan a Krisztus gyülekezete e világban, mint a fénytorny a sötét éjszakában. Végzetesen tévednek azok, akik azt mondják, lehet keresztyénné lenni gyülekezet nélkül is. Ha egy tűzcsóvát kivesszünk a többi közül, elhamvad az hamarosan. Ha a halat kivesszük a vízből, elpusztul az rövid idő múlva. Ha a hívő elmarad a gyülekezetből, hamuvá válik hamarosan. Elpusztul a méh, amelyik eltéved a kaptártól, elvész a hívő, amelyik eltéved a gyülekezettől.

A gyülekezet összekötő lánc a megváltottaknak. Olyan erős a lánc, amilyen erősek a láncszemek benne.

Olyan erős és egységes a mi gyülekezetünk, amilyen erősek és egységesek annak egyenként a tagjai. A gyülekezet a lelki élet erőháza, a tagok a lámpák benne. Olyan arányu a világosság, amilyen az összeköttetés. (Néha vannak rövidzárlatok is, már mint olyan tagok, akik kilövik a biztosítékot s sötétbe borul a gyülekezet.) Engedjük, hogy Krisztus, aki feje az egyháznak, foglalja el a főhelyet a gyülekezetünkben, mert akkor az olyan lesz, mint a szimfónikus zenekar, melyen a Szentlélek Isten a békeességnek, a szeretetnek, az egységnek melódiáját fogja játszani. Akkor a hívők gyülekezete igazán a mennyországnak egy része lesz ezen a földön!



Rovatvezető: Kinda Sándor

A GYERMEK ÉS A VALLÁS

Irta és az akroni konvención

felolvasta: Kónya Róza

"Ekkor gyermekeket hozának hozzá, hogy illesse őket; a tanítványok pedig feddik vala azokat, akik hozák; Jézus pedig ezt látván haragra gerjede és mondá nékik: Engedjétek hozzám jönni a gyermekeket és ne tiltsátok meg őket, mert ilyeneké az Istennek országa. Bizony mondom néktek, aki nem úgy fogadja az Isten országát, mint a gyermek, semmiképpen se megy be abba. Azután ölébe vevé azokat és kezét rájuk tévén, megáldja őket."

(Márk 10:13-16.)

NAGY megtiszteltetésnek veszem azt, hogy erre a programra kerültem. Nagy lelkesedéssel és odaadással készítettem ezt a felolvasást, mert a gyermekeket nagyon szerettem. Ezt a lángoló gyerekszeretést Krisztustól tanultam, mert az idézett versekből egész határozottan kitűnik, hogy a Nagy Mester határtalanul szerette és értékelte a gyermekeket. Üdvöztönk előtt sokkal drágábbak voltak a csintalan kíváncsi, őszinte, hangos kicsik, mint a gögös, képmutató, hamis nagyok. Felnőtt és felnőtt között sok különbség van — Isten szeme előtt, noha Ő személyválogatás nélkül ítél mindenkit aszerint, hogy mit cselek-

szünk. Gyermek és gyermek közt azonban Krisztus véleménye szerint nincs különbség. Az mind becses és drága. Az mind-mind figyelmet és szeretetet érdemel. Azt mind-mind gondos jóakarattal kell felkarolni, védelmezni és nevelni. Mesterünk határozottan általánosít, amikor azt mondja: "Engedjétek őket hozzám . . . Ilyeneké az Isten országa . . ."

Amikor szeretőszívű édesanyák az Ur Jézushoz hozták magzataikat, hogy a nagy tanító és próféta érintse meg, simogassa meg és áldja meg a kicsiket; Ő mindig örömmel teljesítette óhajukat. Soha sehol nem látjuk, hogy az Ur elutasítja magától a gyerekeket. Ő kimondottan gyermekbarát volt. Nemcsak a felnőttekért jött, hanem a kicsikért is. A kicsik éppen úgy érdekelték Őt, mint a nagyok. Sokszor még jobban. Állandóan szemmel kísérte és megfigyelte őket. Munkája, tanítása közt is észrevette; betegségükben meggyógyította őket; amikor járt-kelt az uton és a tereken, meglátta, hogy mivel foglalkoznak, hogyan játszadoznak. Példa gyanánt is felemlíti őket néhányszor. Mindnyáján ismerjük azt a tanítást, amikor "előhíván egy gyermeket, a közepre állítá azt . . ." Ugyancsak jól ismerjük azt a érdekes és eredeti példázatát, amelyben a piacon ülő, sípoló, éneklő és ugránczó gyermekcsoportot említi példa gyanánt. A tanítványok nem egészen egyeztek meg ebben a Mesterrel. Sőt nagyon is ellenkező álláspontot foglaltak el. Nyügnék, kellemetlenségnek, botrányokozóknak tekintették a gyermekeket és igyekeztek megszabadulni tőlük, mint néha ma is megteszi sok felnőtt — nem azért, mert goromba és durva lelkiületű, hanem azért, mert nem érti és így nem is értékeli a gyermeket és nyügösnek találja annak társaságát. Krisztus azonban azt mondta: "Csak engedjétek őket hozzám . . . Ne tartásatok vissza tőlem őket . . . Előttem kedvesek, drágák, értékesek és vonzó . . . Ilyeneké az Isten országa . . . Nem tudjátok ti azt, gögös felnőttek! . . ." Krisztus valami oly szépet és istenit látott a kis gyermekekben, amit mások nem is képzeltek.

Igyekezünk mi is krisztusi szem-

mel nézni gyermekeinkre. Nézzünk rájuk úgy, mint a jövő ígéreteré; mint a kertész a virágbimbóra, amely magában hordja a pompázó virágot, zamatos gyümölcsöt, a magot, a fajfenntartást, az egész kertet, az egész életfolyamatot és jövőendő virulást.

Az amerikai magyar baptizmus jövőendője kicsinyeink bimbózó életében rejlik, az ő szívük mélyén dobog. Sokan közülünk ifjak és virulók még most, az igaz; de harminc esztendő múlva mindnyájan öregek leszünk, akik csak itt vagyunk. Örvendeni fogunk, ha megnyílik előtünk az aggmenház ajtaja, hogy a világ zajától és tülekedésétől félrehúzódva megpihenhessünk, mert fáradtak és kimerültek leszünk. Mi — akik oly nagyoknak és erőseknek érezzük avagy képzeljük magunkat ma — eltörpülünk idővel és ők — akiket oly kicsiknek, tehetetleneknek és jelentékteleneknek tekintünk — megnőnek s helyünkbe lépnek. Ők lesznek az elnökök, titkárok, tanítók, prédikátorok, szülők és vezetők. Minden, de minden az ő kezükbe kerül s az ő hatalmuk alatt lesz. A mi sorsunk felett is ők döntenek majd éppen úgy, ahogy mi döntünk most az aggok sorsa felett. Látjuk tehát, mily lényeges, hogy szeressük, védelmezzük, intsük, oktassuk, neveljük és áldjuk a kicsiket minden tehetségünkkel és a legnagyobb értelemmel.

Ha harminc év múlva szebb, jobb és boldogabb lesz az emberiség élete, mint ma, a mi nevünket áldják érte és — Isten után — nekünk fogják meghálálni; ha pedig rutabb, rosszabb és boldogtalanabb lesz a világ, minket fognak okolni és — az ördög után — minket átkoznak majd érte.

Mivel ily komoly felelősség terhel minket gyermekeink jövőjével kapcsolatban, fontos, hogy minél jobban megismerjük lelki világukat s igyekezzünk odaadó gondnal nevelni őket.

(Folytatjuk)

CIMVALTOZÁSOKAT, ELŐFIZETÉSEKET a pénztáros tv. kezel csupán! Minden-nemü adminisztratív reklamálást hozzá intézzünk: **Rev. A. Kinda, 350 Austin St., Buffalo, N. Y.**

FELHIVÁS!

A KELETI Ifjúsági Egyletek ezévi konferenciája november 9. és 10-én lesz New Yorkban. Gazdag programmal igyekszünk majd értékesé tenni a két napos együttléte és tanácskozást. Orbán János e'nök tv. irányítja majd a gyűlés menetét. Ebbe az időbe esik a Prédikátor Diakónus konferenciánk is, azaz november 10-én d. u. 3—5-ig. Szeretettel meghívjuk tehát az összes keleti hívő ifjúságot, valamint a diakónus és prédikátor tv.-eket ezekre a testvéri találkozókra; sőt általában mindenkit szívesen látunk, amennyiben azt óhatjuk, hogy minél többen jelenjenek meg.

A New Yorki Magyar Bapt. Gyülekezet

AZ EVANGÉLIUMI HIRNÖK és a BIBLIAMAGYARÁZÓ az amerikai magyar hívő két legjobb barátja. A kettő együttesen csupán kettő dollár és ötven cent egy egész évre! Járatod-e mind a kettőt? És ha járátod, előfizetsz-e időben vagy utólag sem akarsz fizetni? . . . Ne légy hűtelen eme jó barátaiddal szemben, mert ők hűségesek hozzád és rendszeresen felkeresnek!

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

NEW YORK, N. Y. — Szeptember 22-én — vasárnap este — lélekemelő bemeztési ünnepély volt gyülekezetünkben. Ezzel az alkalommal két kedves megtért, fehérhás lélek tett nyilvános hitvallást az Ur Jézus megmentő kegyeleméről és hitének megpecsétléséről a hullámsírba lépett, hogy meghaljon a régi élet számára és új életre támadjon fel. Ugy az ujonnan bemeztett boldog tagoknak, mint az összes jelenlevőknek szívöröme egybeolvadt a mennyei angyalok ujjongásával, hogy az Üdvözítő büntető szabadtó hatalma még ma is az, ami volt régen és az marad örökké. Szívünk leghőbb fohásza csak az, hogy a hű Megváltó tartsa meg és nevelje édes kegyelmében az új plántákat mindvégig; tegye őket bátor bizonyágtévékké a bűnben megkeményedett emberiség között és adja, hogy mindvégig kitartóknak bizonyuljanak; legyenek hűségesek mindhaláláig és nyerjék e' az élet ragyogó koronáját! — Szeptember 23-án — hétfőn este — egyhetes evangé izálást kezdtünk meg az Urban való hittel, ami ebben az esztendőben már a második ilyen vállalkozásunk volt és meggyőződésünk az, hogy nem hiába tesszük. Ezzel az alkalommal Dulity Miklós prédikátor tv.-t hívtuk meg evangélistáknak, aki 18-20 évvel ezelőtt a apvető és nagyon sok jogos elismerésre méltó munkát végzett a newyorki magyar baptista gyülekezetben. Lelkünk igazi gyönyörűségére szolgált, hogy ismét hallgathattuk egy egész héten át estéről-estére az Ur munkájában megőszült, régi ismerős és közbecsülésnek örvendő igehirdető testvérünket. Az idős ember ajkáról pergő, de ifjui hévvel hirdetett bibliai igazságok, példák, történetek, tanácsok, intelmek és fel-

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: MEIrose 3075-3076

Ha tejsre van szüksége, kérjen mindig

**TAYLOR
TEJET**

BUFFALO egyedüli magyar tejese
készséggel szolgálja a magyarságot!
INSIST ON TAYLOR MILK!
76 Bridgeman St. Phone: RI-6300

HA GYÁSZ ÉRI, HIVJA

JAKAB ISTVÁN és FIA

népszerű magyar

temetésrendezőket

8923 BUCKEYE RD.
Phone: CE-0384 WA-4421
11713 BUCKEYE RD.
Cleveland, Ohio

Union National Bank

Külföldi osztályához
bizalommal fordulhat. Betétek \$5,000.00
biztosítva vannak.

Spiegel Zsigmond

Külföldi osztály vezetője és közjegyzője

515 FIFTH AVENUE

McKEESPORT

Phone 5137.

AZ

**AMERIKAI MAGYAR
BAPTISTA
SZERETET-EGYLET**

A legjobb egylet a maga nemében.
Felvesz 20 évtől 55 évig valláskülönb-
ség nélkül minden tisztességes életű
gyént. A hívó gyülekezet tagjai a
prédikátor bizonyítványával orvosi
vizsgálat nélkül is tagjai lehetnek. Be-
állási díj csekély 50 cent és tagsági
díj 1 dollár. — Irjon még ma bővebb
felvilágosításért az Egylet titkárához
az alábbi címre:

GABRIEL DOBRA

2889 E. 102nd St., — Cleveland, Ohio

hívások mély benyomást gyakoroltak mind-
nyájunk lelkére. Az esték szépségét és ál-
dását fokozták a szebbnél-szebb énekek,
szavaltatok, biznyságtevések és a közeli-
távoiról érkezett kedves vendégek érdeklő-
dése. Régi kedves misszionáriusnő tv.-
ünket, a mindenki által tisztelt Tóth Ilona
nővért is üdvözölhetjük egy este körünk-
ben, aki egy csoport leánnyal együtt érke-
zett és énekelt mindnyájunk örömeire. U-
gyancsak megfordultak körünkben Botka
József so.-norwalki prédikátor, Stumpf Ár-
pád bridgeporti prédikátor és k. neje, va-
lamint Biró Mihály wallingfordi prédiká-
tor tv. kedves nejével együtt. Prédikátor
testvéreink valamennyien emlékezetes be-
szédekkel ajándékozták meg gyülekezetünk-
ket látogatásuk aika'mával. Hangsúlyoz-
zuk, hogy Dulity tv. működését nagyon ál-
dásosnak találtuk és őszinte szeretettel a-
jánljuk őt, mint alkalmas evangélistát, az
összes magyar baptista testvérgyülekeze-
tek pártfogásába. Szívvel kívánjuk, hogy
az Ur adjon sok erőt neki továbbra is és
tartsa meg őt közöttünk, hogy magyar né-
pünk részére sok helyütt hirdethesse még
az élet, megtérés és üdvösség evangéliu-
mát o'y meggyőző erővel, amint azt a mi
körünkben tette — Isten kegyelméből. Le-
gyen rajta és a végzett munkán a kegyel-
mes Atya állandó áldása! (Krónikás)

MENYEGZŐ NEW YORKBAN

SZEPTEMBER 15-én fényes menyegző
volt templomunkban, amikor Bányai Ele-
mér és Gombár Iónka (Gombár József és
neje tv.-ek bájos leánya) hitvestársi hűsé-
get fogadtak egymásnak az Ur színe és a
népes gyülekezet előtt. A hivatalos szer-
tartást Tatter Vilmos prédikátor tv. vé-
gezte, aki igehirdetésében a legkipróbál-
tabb aranyból is értékesebb tanácsokkal a-
jándékozta meg az ifju párt. Berleth F.-
né tv. alkalmi éneke és Berleth I.-né tv.
szavaltata nagyban emelte az istentisztelet
magas lelki színvonalát. Ez uton is a jó-
ságos égi Atya gazdag áldását kívánjuk az
ifju pár frigyére és egész életére.

(Krónikás.)

**HA BIBLIÁRA VAGY BÁRMINEMŰ
VALLÁSOS KÖNYVRE VAN
SZÜKSÉGE**

forduljon bizalommal az

**"EVERYDODY'S BIBLE
HOUSE"**

igazgatójához

FERKÓ ISTVÁN TESTVÉRHEZ
8901 DEARBORN AVE.
DETROIT, MICH.

Telefon: FRanklin 4412

KERTÉSZ ISTVÁN

Egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VALLALKOZÓ

Akron és környékén

936 S. Main St.

Akron, Ohio

JAKAB és HAULER

A magyarság közkedvelt jólmenő
GROCERY és BUTCHER ÜZLETÉBEN
méltányos árak mellett előzékeny és
és pontos kiszolgálásban részesül a
vevőközönség

9518 YEAKELE AVE.
CLEVELAND, OHIO

AZ ESZTENDŐ

minden napján aggodalom nélkül
szállhat autójába, ha az

**EAST 79th and GRAND
SERVICE STATION**

elsőrendű kiszolgálásban részesül

Csakis jó gázolint és olajat árusítunk!

Mindenemű autójavítást jutányos
árban vállalunk!

Tire — Battery — Sales & Service
Irja fel címünket és telefonszámunkat,
keressen fel mielőbb, parancsoljon és
mi örömmel állunk szolgálatára

TOMORY és KLIMEK

2749 East 79th St., — Cleveland, O.
Tel. ENdicott 9463

**GYÁSZ ESETÉN FORDULJON
BIZALOMMAL****Lukács István és Fia**

Engedélyezett balzsamozók- és temetés-
rendezőkhoz. — Uj főkapolnánkknak mo-
dern berendezése és 200 ülőhelye van!

12014 BUCKEYE RD.

Telefon: LOnacre 7524

— Funeral Home —

2728 WOODHILL ROAD

Telefon: CEdar 0593

CLEVELAND, OHIO

Betegszállítás éjjel és nappal jutányos
árban!

A detroit-i és környéki városok ma-
gyarságának szives figyelmét felhívom,
HOGY A

"KIRBY"-féle

gyártmányu porszívó, moly- és minden
bacillusirtó, matrac-, ruha-, butor- és
szőnyegtisztító- és szellőztetőgép meg-
ismertetésére, hívásra szivesen megje-
lenek bárkinél, hogy DIJMENTESEN
bemutassam

FERKÓ ISTVÁN

8901 DEARBORN AVE.

DETROIT, MICH.

● Az összes felsorolt fontos egészség-
ügyi védelmet ez az egyetlen bámu-
latos technikai vívmány foglalja magá-
ba. Szeretném, ha minden háziasszony
megismerné!